

**ОПИСАНИЕ ПРОГРАММЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПЕРЕПОДГОТОВКИ С
ПРИСВОЕНИЕМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КВАЛИФИКАЦИИ**

«Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»

Цель программы:	повышение профессиональной компетенции в области иностранных языков
Ожидаемые результаты освоения программы:	Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: - выработка практических навыков профессионального письменного перевода в сочетании с изучением теории языка и теории перевода; - расширение знаний о мире изучаемого языка; - развитие межкультурной компетенции с целью повышения эффективности межкультурной коммуникации в сфере профессиональной деятельности
Трудоемкость программы:	1500 часов
Целевая аудитория:	специалисты с высшим и средним специальным образованием и все желающие, которым необходимы знания в данной профессиональной сфере
Срок обучения:	4 уч.года
Форма обучения:	очно-заочная (без отрыва от работы)
Содержание программы включает в себя:	Основные разделы программы: 1. Специальные дисциплины: Практический курс профессионального перевода. Теория перевода. Практикум. 2. Общие дисциплины: Введение в языкознание. Основные теории изучаемого языка (лексикология, теоретическая грамматика). Практический курс иностранного языка (орфоэпическая, грамматическая, стилистическая, орфографическая нормы английского языка). Стилистика русского языка и культура речи. 3. Дисциплины и курсы по выбору: Стиль англоязычной научно – технической рекламы. Научно – технический стиль. Латинский язык. Испанский язык. Язык деловой коммуникации. Язык массовой коммуникации. Реализация практической подготовки: переводческая практика продолжительностью 5 недель на предприятиях города Братска.
Дополнительно:	Проведение каждой лекции сопровождается: - презентациями; - печатными раздаточными материалами; - выходом на электронные ресурсы
Разработчики программы:	Мутовина М. А., к.ф.н., зав.кафедрой Иностранных языков, профессор